

# РОПОС УЖЕ

Газета Верховної Ради України



№ 63 (813) • Середа, 6 квітня 1994 року • Ціна договірна



6 на Луганщині шахта № 71 «Індустрія». Директором тут Сергій Шкоро — заслужений шахтар України, досвідчений спеціаліст і керівник. Називає за низької ціною гірників працюють добре. Тут хочуть працювати краще і знають, як організувати справу, щоб видобувати на-гора більше дешевого вугілля. Але це не вигідно...

(Закінчення на 5-й стор.)

## ШАХТА, ДЕ НЕ СТРАЙКУЮТЬ

На знімку: директор шахти «Індустрія» С. Шкоро; правіше третій вугледобувний дільничий В. Якуша, Р. Герасименко, В. Горосенко (на передньому плані).

Фото Юрія ХРОМУШИНА.



## Обрали, та не всюди

У трьох виборчих округах Черкащини відбулося повторне голосування по виборах народних депутатів України. Як і прогнозували, по Черкаському виборчому округу № 427 перемогу здобув міністр сільського господарства і продовольства Юрій Карасик — 59,1 % голосів. Його суперник — представник НРУ Василь Чорнилов набрав 32,7 %. До речі, ще по цьому округу виборча комісія скасувала результати виборів по кількох сільських дільницях у першо-

## Вибори-94

му турі, як сфальсифіковані. По Умивському виборчому округу № 423 навродин депутатом України став голова колгоспу імені Горького Віктор Руско. По Тальнівському виборчому округу № 426 у повторному голосуванні взяло участь близько 82 % виборців. Однак із голови агрофірми «Зеленський» Анатолій Кравчук, ні помічник прокурора району Сергій Орехчук не абрали необхідної для перемоги кількості голосів.

ЛІДІЯ ТИТАРЕНКО, Черкаси.

## Яворівський общіє мітинг

Як повідомив прес-центр «Вибори-94», кандидат у народні депутати по Східнодонецькому № 228 Володимир Яворівський пообіцяв влаштувати 7 квітня, внаслідок другого туру виборів, мітинг, «якого місто ще не бачило». Мітинг матиме насамперед антикомуністичне спрямування. Суперником В. Яворівського по округу виступає член КПУ, колишній секретар обкому партії, власний кореспондент газети «Голос України» Микола Волот.

## Продиктовано в номер Екстрене засідання Президії ВР Криму

2 квітня у Симферополі під головуванням спікера кримського парламенту М. Батргова відбулося закрите екстрене засідання Президії ВР Криму. У зв'язку з призначенням на посаду постійного представника Президента України в Республіці Крим депутата ВР України В. Горбатова Президія ВР Криму просить Президента України Л. Кравчука призначити дію цього указу. Наголосити на затвердженні його положень про представника Президента. Хоча, як відомо, є відомі документи ВР України, якими чітко відрегульовано функції постійного представника України в Криму.

## Звернення В. Горбатова до народів Криму

По кримському телебаченню і радіо зі зверненням до народів півострова виступив постійний представник Президента України в Республіці Крим Валерій Горбатов. Він, зокрема, сказав, що мета, поставлена перед ним, — політична. Це — мир і стабільність в Криму, контроль за виконанням Конституції і законів України на території півострова у відповідності з Законом України «Про розмежування повноважень між органами державної влади України і Республіки Крим», а також — контроль за виконанням законів України перед Республікою Крим, представлення Криму на міжнародному рівні. «З усією відповідальністю заявляю, що ні про які протиставлення чи конфронтації з представниками Криму не моє бути й мови. Це була б цілком неадекватна мета: мир і добробут для народів Криму», — наголосив В. Горбатов.

## Мікрофони відключають не тільки в парламенті

Дещо скандально завершився 4 квітня шахтарський мітинг на центральній площі Донецька. В цьому чималі «асисту» представники місцевої влади, колишнього страйковського лідера Юрія Болдирева. Останній пообіцяв, свій виступ перед гірниками як відкриття вітків на власну користь та користь своїх політичних опонентів перед другим туром виборів до ВР України. Таке відкриття самокритичності не сподобалося шахтарям, і ті примусили свого колишнього «кумира Юрія» відійти від мікрофона. І тут розпочалися обшарпані звинувачення в різних гріхах: страйковому — в тому, що зрадив інтересам гірників, місцевій владі — що погуграв майорів. Коли до мікрофона промовляв один із лідерів місцевих демократів Степан Різников, організатори просто, як це робилися у добре відомі часи, відключили мікрофон і згорнули мітинг. Та далеко не всі шахтарі покинули після цього площу — виступали всі бажачі це більше годиться...

## Візит польського міністра оборони

Зустріч з Президентом України, керівниками міністерств оборони, закордонних справ, машинобудування, військово-промислового комплексу і конверсії передбачає в програмі офіційного триденного візиту в Україну міністра національної оборони Республіки Польща Петра Колодзєвського. Візит розпочинається сьогодні.

## Клінтон пообіцяє підтримати миротворців з України

Тисячу військовослужбовців з українського миротворчого батальйону буде передисловано до боснійського міста Горадзе, де відновлюється оборонний стік між мусульманами і сербами. Таке рішення ухвалив в понеділок Рада Безпеси ООН. У цьому зв'язку американський Президент Б. Клінтон заявив журналістам, що його країна «несе певні зобов'язання щодо підтримки з боку військ ООН, якщо їх буде введено до Горадзе». Там часом, як передали інформаційні агентства, ввечері 4 квітня сербські підрозділи проваляли оборону мусульман на підступах до міста. Поширюються також про думки та жартівні бажання із захопленням міст, які неможливо потрапити до оточеного Горадзе.

## Максимум на сьогодні

Група та Абхазія домовилися суворо дотримуватися угоди про припинення вогню, а також це раз підтвердили власні зобов'язання не застосовувати силу одна проти одна. Про це говориться у заяві щодо заходів з політичного врегулювання конфлікту, ухваленій у Мадридській конференції з участю високої делегації у присутності представників ООН, Росії та НБСЄ. Строк також обіцяв відкласти угоду по доробочим повноваженням біженців та переміщенням осіб.

Коментуючи угоду, Е. Шеварднадзе заявив, що це — максимум того, що по можна було домогтися сьогодні. Проте, зазначив він, без введення до Абхазії миротворчих сил ООН максимумі повноваження біженців до цієї автономної республіки не відбудеться.

## І не підтверджують, і не спростовують

5 квітня прес-центр ВМС України розповсюдив повідомлення про те, що в неділю, 3 квітня, у військово-морській госпіталі Севастополя під доглядом з кульовими пораненнями у стегно командир човна 480 адмірал Е. Бєлінин. У розмові до телефону з нашим кореспондентом навідався прес-центр ЧОР капітан Іван Андрій Гречак сказав, що адмірал Е. Бєлінин справді перебуває у госпіталі, де проходить планове медичне обстеження. Щодо поранення командир човна А. Гречак зазначив таким чином: «Ми цю інформацію не підтверджуємо й не спростовуємо».

## На пленумі Верховного Суду

1 квітня 1994 року в Києві відбувся пленум Верховного Суду України, на який уперше були запрошені представники значної кількості республіканських засобів масової інформації.

На пленумі було внесено проекти постанов: «Про судову практику в справах про злочини проти життя і здоров'я особи», «Про практику призначення судами України мір кримінального покарання за корисливими злочинами», «Про строки розгляду кримінальних і цивільних справ судами України». Після обговорення і дискусії постанови прийняті відповідно постанови (постанови пленуму Верховного Суду України мають офіційний характер тлумачення законів).

Сподіваємось, ці документи допоможуть судам усебічно, ефективно з'ясувати обставини злочину, відповідно і застосувати норми кримінального законодавства.

## У Криму — кримінал

4 квітня по кримському телебаченню рознаселення півноста звернувся міністр внутрішніх справ Республіки Крим Олег Савченко. Платю. До цього його змусили існуєність президента Ю. Мєтєлєва (перевіряє на відомості на Кіпрі), який не доводів, в інтерв'ю «Останіно», звинувачувати органи внутрішніх справ Криму в корупції. Протестуючи проти цього, міністр сказав: «В зв'язку з тим, що правовий нігілізм «бєспєредє» стали нормою роботи державних органів після приходу до влади вєлєдє (Мєтєлєва) — Рєд) номанди, правова історія стало неможливо. Пропшу при формувати нового уряду мою кандидатуру в розгляді».

А тим часом, як стало відомо з оточення Мешкова, на посаду міністра внутрішніх справ Криму претендує генерал Валерій Кузнецов, звільнений свого часу міністром оборони України з посади командира Кримського кримського корпусу. Нині генерал — радник Ю. Мешкова з військових питань.

## «Битва» на Ярославів валу

Коли київський «Інтербанк», який і саперед обслуговує посольства зарубіжних країн, укладає угоду з міським фондом комунального майна про оренду приміщення по вулиці Ярославів вал,36, тоді гадки не має, що ажкрз у це саме приміщення, тільки повержамі вміє, оселитиметься Державний комітет по іноземному туризмі і одразу ж розпочне боротьбу за весь будинок у цілому! Не який підстави, скажемо, Аджде Держкоміттурист теж укладає угоду про оренду з тим самим міським фондом комунального майна, і ніяких персваг не ред «Інтербанком» не має.

Але готуватся документ, що новому містету потрібно 1190 квадратних метрів площі — рівно стільки, щоб «проковтати» «Інтербанк». Тодішній Прем'єр-міністр Л.Кучма підписав цей папір.

Держкомінтурст подає позов до Києвського міського арбітражного суду, і позов задовольняють.

Розпочинають тиск на «Інтербанк»: з'являються настінні таблички, ключіч на поштілюцію. Дарма, що Національний банк України подає на адресу Вищого арбітражного суду України прохання, щоб призупинити хоча б на кілька місяців виконання рішення м'яського арбітражного суду, оскільки банк має спеціальні оснащення, комунації, які технічно неможливо так швидко перенести в інше місце.

Правда, з'явився ще один дуже цікавий документ. Київське бюро технічної інвентаризації нещодавно виявило, що державний комітет займає не 1190 квадратних метрів площі, як це вказано в постанові Кабінету міністрів, а цілих 1313 — навіть без перерозрахунку по поверху, що його займає «Інтербанк». Цей документ теж передано у вищий суд, який, мабуть, судитиме.

Цікаво, чим тепер аргументуватимуть свої дії керівники Держкомінтуристу? вже вони тепер перенесуть свій тиск на Вищий арбітражний суд Україн?

**Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.**

## Усе до ладу

А прийшли до Республіки Крим за власне проханням, з яким звернувся до Управління державної охорони України. Відповідає ця організація за безпеку перших осіб іношньої країни. Також у підданні — охорона й підтримання у належному стані так званих держдвч, що зазналися в Україні у спадковід Союзу РСР. Саме їх дола нас і цікавила. А насамперед, яке майбутнє наймодернішої та найдорожчої з них? Ідеться про дачу М.Горбачова у Форосі. Дачу, яка вже третій рік оповита горезвісною «гекачечістською славою».

Таке запитання ми поставили Льву Толстому, начальнику служб хорони Криму, яка є відділення українського Управління державної хорони. Лев Миколайович, до речі — правнук рідного брата всесвітньовідомого російського класика, людина досвідчена, 30 років пропровадивши нас кримських теренах в 9-му управлінні колишнього КДБ, що відповідало за держарх, нічого багато бачив і знає, і, розмовляючи з нами, був так символічно відвертий. Так значимово, як це дозволяє йому нинішня посада. Л. Толстой оповів все до длау.

Державні дачі перебували до України 1991 року. Тоді було ухвалено рішення про те, що усі союзні та загальноювпартійні об'єкти, розташовані на території України й Росії, відносно повністю створюють власністичних держав. Усі інші спорудили, що ще за радянських часів належали до Криму Російській Федерації, залишилися її власністю. Це — понад 70 будинків відпочинку, пансіонатів, санаторіїв.

[illegible]

## Там, де не ступала нога журналіста

І от, нарешті, ми спускаємося серпантинком від монастиря до останнього трамвайного зупинки. Президент СРСР Міхась, сіла не має унікальні навіяні в Криму повітря вода, мікроклімат, чудові ялівцеві гаї, гори неподалік. Поки митюся на фонтані, розповідає історію своєї дачі. Рішення про її будівництво ухвалив ще Горбачов — 1980 року, через наливів сановників д

## Повернення з відрадження

## Про Форос, держдачі та дрова для каміна

Об'єкт «Зоря». Виявляється, така офіційна назва поштових дачі М.Горбачова у Форосі. Про це група українських журналістів, які представляли телебачення і радіо газет, уперше довідалася, перебуваючи наприкінці минулого тижня у Криму. Почули й побачили мм, крім того, ще багато надзвичайно цікавого. І теж уперше.

[illegible][illegible]

жаль, історію назад не повернути).

До речі, аперше за весь час існування «Зорі» журналістам дозволили зайти всередину дачі. Тямтешня розкрити розташована на шести тисячах квадратних метрів, за пам'ятовується. Незважаючи навіть на те, що під час першого відпочинку у Форос Горбачови попросили прибрати з дачи всімодні доріжки, а

ти деякі киянськи доріжки та кришталеві посуд, зняти великі люстри. Мовляв, треба бути сироминим, щоб не було ніякого зосем іншого. Вагається, що меблі, вітражі, голубиши, що є справжніми на витворами мистецтва, при везенні не за законом, а зрозуміти українським майстрам або майстрами з інших країн ліпших союзних республік. Та й дерево, залізо, мармур, граніт, мідь, бронза, кістяк, порода дерева дає, не переважно українськи. Наприклад, лише одне панно у бисейні виконаве ялтинським художниками з 150 різних видів ялівцюкожого каміни (Тим, хто хоче побачити все, що красу на аланськи, радимо подивитися програму й протокол, що вийшли з сесії (виступу) мейн).

ни, народне майно у Форос добайиво доглядують співробітники служби охорони. Чи далі? Чи зуміємо зберегти це воїнству історичне місце для України? Хтось черкає «гекапестяські» події й доповняє його з розвалом Союзу. І нехай. На мійб ж думаю, не Білоруська Пуша, а саме Форос став початком кінця імперії. Саме у серпні 91-го ми відразу зрозуміли іншого шляху немає — а

повернення до тоталітаризму під маркою «СРСР», або незалежність і право кожного народу самому вирішувати власну долю.

— Зберегти дачу у Форосі можна й потрібно, — вважає Л.Толстой. — Яким чином? Використовуючи її на державну резиденцію. Цей статус передавача проведено на тут міждержавних та міжпарламентських зустріччях і переговорів на різних рівнях. Можливо також призначити на відпочинку керівників іноземних крвн за погодженням з українським урядом. Природо, небезкоштовно. Гроші, які отримуватимемо, підуть на фінансування об'єкта. Те ж стосується і багатьох інших періодич у Комау.

А зазобони навколо Фороса... Час спливає, і вони за-  
буваються. Минулого літа на  
«Зорі» відпочивав пан Чу-  
бвяс за плату, і нічого з нього  
не сталося. Лишився дуже  
задоволений. Зрвав з Києва  
опрацьовують інші пропози-  
ції стосовно використання  
фороської дачі.

Щодо пролозній передатки «Зорю» приватного бізнесу, якими расніє крымська преса, то я категорично проти наголосяти у розмові з нами керівник служби охорони півострова. Відкрити двері для чі для туристів — означає заналастити П. Віктора аїдразу почнуть викопувати собі щось на згадку. І жодні прибутки не відшкодують зваданих їй збитків. Та спроби перетворити там об'єкти на півнісонатні чи будинки відпочинку звяжди закінчуються сумно.

## Можлива «альтернатива»

А що саме так усе може статися, ми пересвідчилися, відвадивши колишні державні № 1 і № 2, що у Львівді. По будівлі 1956 року за наказом М.Хрушова, вони використовувалися усіма генсеками, виключно й Горбачови. Вісім років тому дачі передав ВІРПС, ака не змогла утримувати. Після змін да кілька хазнів сьогодні спорядили оренду сімферопольськїм фірм "Тавріно". Як орендує Радіо, медіагити, трохи

[illegible]

Коли ввійжджали з Лівад то побачили на схилі над морем десяток «свіжих» пнів. Схоже, що донедавна тут росли славнозвісні кримські сосни або кляписки.

На зкімках: «Зоря» вар-  
стю 100 мільйонів; резуль-  
тат роботи комерційних «д-  
водувів».

**Фото автора**





6 квітня 1994 року. № 63 (813)



## Продіювано в номер

## Франція — не лише Париж

Посол України у Франції Юрій Коубейк побував у департаменті Ен-де-ла-Сен-Жермен-ан-ла-Мар. Він зустрівся з префектом департаменту і муніципальною владою міста Бург-ан-Брес, спорядженого з Черніговом, і президентом торгово-промислової палати департаменту, займаючись з науково-технічним центром пластмас, розташований в місті Ойонна. Посол також побував на раді підприємств, мав розмову з представниками видів кін. журналістики, з а. Вільєранді підписав матч з регбі між командами юніора України і Хорватії, який відбувся за програмою 26-го юніорського чемпіонату світу.

## Не так швидко, як хотілося б

Термін виходу ізраїльських військ із сектора Гази і міст Єрихон буде визначено лише після завершення переговорів з ООП про реалізацію угоди «Газі» — Єрихон — спочатку. Про це заявив в інтерв'ю тель-авівському главі міністр закордонних справ Ізраїлю Ш.Перес. Він висловив здивування з приводу повідомлення про те, що ізраїльська армія нібито отримала повідомлення розпорядження завершити евакуацію з двох окупованих нині палестинських анклавів до 14 квітня нинішнього року.

## Краще межі не переступати

Ісламабад ніби створити ядерну зброю ще 1987 року, заявив колишній начальник штабу пакистанської армії генерал М.А.Бег на семінарі «Ядерна програма Пакистану» в Карачі. За словами генерала, після приходу до влади у 1988 році уряд на чолі з прем'єр-міністром Беназир Бхутто національна політика в ядерній галузі зазнала суттєвих змін. Вище керівництво Пакистану прийняло тоді «добровільно» рішення відмовитися від виробництва деяких компонентів, необхідних для створення зброї масового знищення. І все ж Ісламабад і зараз має намір «в разі необхідності переступити межі», як відіграв його від володіння ядерною зброєю, підкреслив М.А.Бег.

## Може ризикнути

Колішній держсекретар адміністрації Буша Дж.Бейкер не відкидає можливості того, що висує кандидатуру на пост президента на виборах 1996 року. Останнім часом 64-літній Бейкер придіняє до своїх обов'язків республіканців, які знову привертати до політики, в помилках у боротьбі зі злочинністю і нерішучості на економічному фронті. Він здійснює деякі поїздки по країні, беручи участь у виборчих кампаніях до передвиборних фондів кандидатів-республіканців, які балотуються до конгресу США.

## Генсек поговорив з Президентом

У Кремені відбувся зустріч Президента Росії Б.Єльцина з генеральним секретарем ООН Б.Гані. В разі розмови обговорювалися основні проблеми функціонування ООН, питання, пов'язані з діяльністю Ради Безпек, інші міжнародні проблеми, в тому числі й щодо мирного врегулювання бойовицької кризи.

За повідомленнями наших власних кореспондентів і зарубіжних інформагентств.

## Землю — селянам, заводи — робітникам

На третій рік уряд збирається підбити перші підсумки приватизації. Однак цей рік видався окремим несприятливим — посуха знищила врожай.

Сьогодні достеменно відомо, що через перебіг з хлібом зросли площі зерна від 70 до 200 тисяч гектарів (це дасть можливість забезпечити республіку власним хлібом хоч би на кілька місяців). Рентабельно працюють тільки господарства, які виробляють монокультури, зокрема картоплю, а також, що рідше, баштанні, яких вистачає для забезпечення повної «автономності». Та все ж головне питання полягає в тому, що отримав споживач? Практично зникли молочно-продукти, риба підвищилася ціна на масло, сир, особливо після грози грибів. Наприклад, кілограм масла сьогодні коштує 600 драмів (6 тисяч російських рублів). А мінімальна плата, пенсія, стипендія в Вірменії — 110 драмів. Також зникли державні овечеві магазини та ларьки. Споживачині повинні заздалеку від ринку. До речі, ринки закрилися набагато раніше звичайного — немає товару. Інакше кажучи, виробництво не встигає за рівнем споживання. Причина в тому, що всі селяни могли й стали (Закінчення. Початок у номері за 5 квітня ц. р.)

## Гортаючи закордонну пресу

## Закінчення «любовного роману»

Поклявши кривий свій, певною мірою, який би не сказав, що межують з Росією або розташовані поблизу неї. Цього більше не буде, сказав він, бо країні, які підкорилися російському експансіонізму, зазнають «законопослушності», що в США і Захід не можуть нехтувати... Зміна (американського) курсу відбулася нещодавно і в... терміновому порядку, як тільки помічник С.Телботта з питань політичного планування Дж.Штайнбергер зазначив, що над доповіддю, в якій аналізувалася нова позиція. Стартового імпульсу надав їй держсекретар У.Кристофер, розкритиковавши «непродуктивним» втручанням Росії в діалог між Ізраїлем та ОВП... В.Клінтон, який за перший рік свого президентства не провів жодного засідання Ради національної безпеки в російській проблемі.

## Фотофакт

У токійському аеропорту Хамада відкрився новий найбільший в країні термінал, який обслуговуватиме в основному внутрішні лінії, а також офіційні делегації зовнішнього ринку. На будівництво 6-поверхового будівлі затрачено біля 130 мільярдів ієн. Три великі японські авіаційні компанії платитимуть за аренду одного квадратного метра понад 100 тисяч ієн.

На знімку: влітний пасажирський термінал токійського аеропорту Хамада.

Фото Клодо.



залишилися лише фракції соціал-демократів — партія Дашнакцутюн). Державна комісія з приватизації працює, засушувати рукава. До літа населенню будуть роздані приватизаційні сертифікати. 30 відсотків майна, що залишилися в державі, можна винести в одразу чи в кредит. Заводи та фабрики можна придбати і за долари.

На думку авторів проекту, це дасть можливість залучити капітал інішеції. На відміну від «земельного», інший етап не матиме такого швидкого характеру. Він прокотиться повільніше, з постійним аналізом й узагальненням досвіду. Відповідні комісії уже не формуються на місцях. А ціна об'єктів залежатиме від рентабельності виробництва.

Половина одержаних державою коштів у вигляді кре-

диту повернеться на підприємство для покращення економіки. 20 відсотків — на соціальний захист населення, 10 — на відшкодування вуглецю, а 5 — зовнішнього. 5 відсотків буде використано на підтримку самої приватизації. Ця дасть можливість швидко налагодити приватну промисловість республіки, залучається від знаком питання. На селі, так-так, але власник з вини, селянин не випустить з рук своє майно. На заводах уже пакує цікавіше уклад. Отже, повною мірою приватизації промисловості в Вірменії трішки закінчиться.

Отже ситуація складалася з приватизацією. Залишається тільки додати, що, як у першому, так і в другому випадку, відбувається дуже складних політичних умов. Тільки блокада з боку Азербайджану поновила Вірменії 85 відсотків народногосподарських вантажів, що їх вона отримувала. Віна в Карабасі, найкоротшім шляхом сфери міста крива, що в другий раз, досвід Вірменії засвідчує: в міру можливостей слід уникати шоків методів приватизації, які інакше призводять до шоків результатів.

Віра САРКІСЯН. Єреван.

## Власкорт повідомляють

## Ім так не хочеться йти...

Ситуація у Таджикистані і в Афганістані була предметом обговорення глави збройно-політичних відомств Росії, Казахстану і середньоазіатських країн (з винятком Туркменістану) на нараді, яка відбулася в сербській березні в Ашмані.

Вони підтримали заходів щодо політичного врегулювання таджикської кризи. Нова військова конфронтація, як відзначив А.Кондрат, означала б катастрофу для Таджикистану. У інших властях республік й опозиції є лише одна розумна спроба уладати свої проблеми — діалог.

Разом з тим учасники зустрічі висловилися на користь посилення в Росії військового та політичного сил. 80 відсотків яких становлять російські солдати та офіцери. У спільному комюніке підтримано звернення Є.Горбачова до голови Ради Безпек ООН з проханням про надання цим силам мандату Організації Об'єднаних Націй.

Після завершення офіційної частини візиту А.Кондрат відвідав один з прикордонних застав, де, підписавши на оглядову шпальту, він поговорив таджиксько-афганським питанням. «Ми повинні усвідомити особливу роль і відповідальність Росії у цьому регіоні», — сказав міністр, маючи на увазі Таджикистан. Якщо ми відійдемо, тут буде хаос.

Росія, за словами Кондрата, і надалі опорохтимо підтримувати руські ССД. Ми нікому не дозволимо кривдити Таджикистан, доки він.

Така позиція, за оцінкою радуспостерігачів, особливо закликає, може призвести до ще більшого посилення військової присутності Росії у регіоні.

Юрій КУТІКО.

Душанбе.



## ЗАКОН УКРАЇНИ

# Про кваліфікаційні комісії, кваліфікаційну атестацію і дисциплінарну відповідальність суддів судів України

## Розділ I. КВАЛІФІКАЦІЙНІ КОМІСІЇ СУДДІВ

Стаття 1. Завдання кваліфікаційних комісій суддів — забезпечення кваліфікаційних комісій суддів є забезпечення формування суддівського корпусу, здатного виконувати, сумісно та неупереджено здійснювати правосуддя на професійній основі, а також визначення рівня професійної підготовки суддів та розгляд питань їх дисциплінарної відповідальності.

Стаття 2. Система кваліфікаційних комісій суддів та строк їх повноважень:

1. В Україні створюються:
  - кваліфікаційні комісії суддів загальних судів Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя;
  - кваліфікаційні комісії суддів арбітражних судів;
  - кваліфікаційні комісії суддів військових судів;
  - Вищі кваліфікаційні комісії суддів України.

Строк повноважень кваліфікаційних комісій суддів становить п'ять років з дня їх обрання.

Стаття 3. Склад кваліфікаційних комісій суддів

1. Кваліфікаційні комісії суддів загальних судів Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя утворюються у складі голови, його заступників і 9 членів. До їх складу входять 8 суддів, одна особа з вищою юридичною освітою, що обирається Верховною Радою України, Крим, обласною, Київською та Севастопольською міськими Радами народних депутатів, одна особа з вищою юридичною освітою, що призначається Радою Міністрів України, керівники обласних органів державної виконавчої влади, та одна особа з науковим ступенем чи зв'язаним з правознавством із числа представників наукових або навчальних закладів.

2. Кваліфікаційні комісії суддів арбітражних судів утворюються у складі голови, його заступників і 9 членів комісії. До їх складу входять 8 суддів, одна особа з вищою юридичною освітою, що обирається Верховною Радою України, одна особа з вищою юридичною освітою, що призначається Радою Міністрів України, та одна особа з науковим ступенем чи зв'язаним з правознавством із числа представників наукових або навчальних закладів.

3. Кваліфікаційні комісії суддів військових судів України утворюються у складі голови, його заступників і 9 членів комісії. До їх складу входять 8 суддів, одна особа з вищою юридичною освітою, що обирається Верховною Радою України, та одна особа з науковим ступенем чи зв'язаним з правознавством із числа представників наукових або навчальних закладів.

4. Вища кваліфікаційна комісія суддів України утворюється у складі голови, його заступників і 11 членів комісії. До її складу входять 8 суддів загальних судів, 3 суддів арбітражних судів, 3 суддів військових судів, одна особа з вищою юридичною освітою, що обирається Верховною Радою України, одна особа з вищою юридичною освітою, що призначається Президентом України, та одна особа з науковим ступенем чи зв'язаним з правознавством із числа представників наукових або навчальних закладів.

5. Голови Верховного Суду України, Вишого арбітражного суду України, Верховного суду Республіки Крим, обласних, Київського та Севастопольського міських судів, їх заступники, голови судових колегій цих судів, а також голови військових судів регіонів, Військово-Морських Сил, арбітражних судів Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя і їх заступники не можуть обиратися до складу кваліфікаційних комісій суддів.

Члени кваліфікаційних комісій суддів здійснюють свої повноваження на громадській засади із збереженням зарплатної плати за місцем праці.

6. До складу кваліфікаційних комісій не можуть бути обрані працівники прокуратури, органи Міністерства внутрішніх справ України і Служби безпеки України.

Стаття 4. Обрання і призначення членів кваліфікаційних комісій суддів

1. Члени кваліфікаційних комісій суддів загальних судів Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя, арбітражних і військових судів з числа суддів обираються таємним або відкритим голосуванням конференціями суддів цих судів.
2. Члени кваліфікаційних комісій суддів загальних судів Республіки Крим, обласних, Київського та Севастопольського міських Рад народних депутатів обираються на сесіях цих Рад. Члени кваліфікаційних комісій від відповідних місцевих державних адміністрацій призначаються відповідно постановою Рад Міністрів Республіки Крим, розпорядженнями керівників органів державної виконавчої влади областей, міст Києва та Севастополя.
3. Члени Вищої кваліфікаційної комісії суддів України з числа суддів загальних судів обираються з'їздом суддів України відкритим або таємним голосуванням. Члени Вищої кваліфікаційної комісії з числа суддів арбітражних і військових судів обираються конференціями суддів цих судів відкритим або таємним голосуванням.

Члени кваліфікаційних комісій від Верховної Ради України, Президенти України відповідно обираються Верховною Радою України та призначаються Президентом України.

5. Члени кваліфікаційних комісій суддів загальних судів Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя від наукових або навчальних закладів обираються відповідними Радами народних депутатів за поданням вчених рад цих закладів.

6. Члени кваліфікаційних комісій суддів арбітражних судів України, суддів військових судів України та Вищої кваліфікаційної комісії суддів України від наукових або навчальних закладів обираються Верховною Радою України.

Стаття 5. Організація проведення виборів членів кваліфікаційних комісій з числа суддів загальних судів Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя

1. Для організації проведення виборів членів кваліфікаційних комісій з числа суддів загальних, військових та арбітражних судів конференції та з'їзди суддів України відкритим голосуванням обирають лічильну комісію, яка зі свого складу обирає голову і секретаря комісії. До складу лічильної комісії не можуть входити особи, які входять до складу вченої ради відповідного закладу.
2. Обрання до кваліфікаційної комісії вважається кандидат, який набрав більше половини голосів із числа делегатів, присутніх на конференції та з'їзді суддів.

У разі коли число кандидатів, які балотувалися до складу відповідної кваліфікаційної комісії і одержали більше половини голосів, перевищує кількість суддів

## ПОСТАНОВА

## ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

## Про порядок введення в дію Закону України «Про кваліфікаційні комісії, кваліфікаційну атестацію і дисциплінарну відповідальність суддів судів України»

Верховна Рада України постановляє:

1. Закон України «Про кваліфікаційні комісії, кваліфікаційну атестацію і дисциплінарну відповідальність суддів судів України» ввести в дію з дня опублікування.

2. Виявляти такимим, що втратили чинність, укази Президії Верховної Ради Української РСР від 15 грудня 1989 року «Про затвердження Положення про кваліфікаційні комісії суддів судів Української РСР», «Про затвердження Положення про дисциплінарну відповідальність суддів, підписання і дострокове збільшення суддів і народних засідателів судів Української РСР», «Про затвердження Положення про кваліфікаційні комісії суддів Української РСР» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1989 р., № 52, ст. 690, 691, 692); Закон Української РСР від 17 жовтня 1980 року «Про затвердження Положення про кваліфікаційні комісії суддів судів Української РСР в питанні судової реформи» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1980 р., № 10, ст. 134).

Голова Верховної Ради України

ЛІШУК

м. Київ, 2 лютого 1994 року

проводить атестацію заступників Голови Верховного Суду України, суддів Верховного Суду України, голів і заступників голів Верховного суду Республіки Крим, обласних, Київського та Севастопольського міських судів, військових судів регіонів і Військово-Морських Сил та приписом і в кваліфікаційних комісіях.

— поручує дисциплінарні провадження, проводити пов'язані з цим службові перевірки та розглядають питання про дисциплінарну відповідальність Голови Верховного Суду України, Голови Вишого арбітражного суду України та їх заступників, суддів Верховного Суду України та Вишого арбітражного суду України, голів і заступників голів Верховного суду Республіки Крим, обласних, Київського та Севастопольського міських судів, військових судів регіонів і Військово-Морських Сил, арбітражних судів Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя.

— розглядає скарги на висновки і рішення кваліфікаційних комісій суддів загальних судів Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя, кваліфікаційних комісій військових та арбітражних судів;

— передає справи, розглянуті кваліфікаційними комісіями суддів загальних і військових судів, до складу кваліфікаційних комісій суддів Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя, арбітражних і військових судів;

2. Кваліфікаційні комісії суддів загальних судів Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя, арбітражних і військових судів:

— перевіряють дотримання щодо кандидатів на посади суддів вином, зазначених у статтях 7 і 8 Закону України «Про статус суддів»;

— дають висновки на підставі загальних і військових судів або за поданнями голів Верховного суду Республіки Крим, обласних, Київського та Севастопольського міських судів, голів військових судів регіонів і Військово-Морських Сил провадити кваліфікаційні екзамени та дають висновки про підготовленість до судової роботи зазначених кандидатів, який аперіорно висновок на судова посаду у районному (міському) суді, у Верховному суді Республіки Крим, в обласному, Київському та Севастопольському міських судах, у військових судах гарнізонів, регіонів і Військово-Морських Сил;

— за поданнями голів Верховного суду Республіки Крим, обласних, Київського та Севастопольського міських судів, голів військових судів регіонів і Військово-Морських Сил дають висновки про можливість обрання кандидатів на посади суддів районних (міських) судів, військових судів гарнізонів, Верховного суду Республіки Крим, обласних, Київського та Севастопольського міських судів, арбітражних судів регіонів і Військово-Морських Сил, міст Києва та Севастополя;

— дають висновки про закінчення з посади суддів, зазначених в абзаци 4 частини першої цієї статті;

— дають висновки про можливість обрання зазначених в абзаци 4 частини першої цієї статті суддів на новий строк повноважень.

3. Голова Верховного Суду України, Голова Вишого арбітражного суду України, Голова Вишого арбітражного суду Республіки Крим, обласних, Київського та Севастопольського міських судів, військових судів регіонів і Військово-Морських Сил, арбітражних судів Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя:

— поручують дисциплінарні провадження, проводити пов'язані з цим службові перевірки та розглядають питання про дисциплінарну відповідальність зазначених в абзаци 4 частини другої цієї статті суддів районних (міських) судів, Верховного суду Республіки Крим, обласних, Київського та Севастопольського міських судів, військових судів гарнізонів, арбітражних судів Республіки Крим, обласних, міст Києва та Севастополя;

— приймають перебірки у відставці суддів.

Стаття 7. Голова кваліфікаційної комісії суддів і його заступник

1. Голова кваліфікаційної комісії суддів і його заступник обираються відкритим або таємним голосуванням на першому засіданні комісії з числа її членів. Один з них не може займати посаду судді, а члени вважаються кандидатом, який одержав більшість голосів членів комісії, присутніх на засіданні.

2. Голова кваліфікаційної комісії суддів організує роботу комісії, керує діло-



водством комісії, розподіляє обов'язки між членами комісії. Заступник голови комісії виконує обов'язки голови в разі його відсутності. У разі тимчасової відсутності голови комісії та його заступника обов'язки голови за рішенням комісії виконує один з її членів.

Стаття 8. Порядок роботи кваліфікаційних комісій судів

1. Підготування засідання кваліфікаційної комісії судів забезпечується головою комісії, його заступником або за дорученням голови однієї з її членів.

2. Час і місце проведення засідання визначає голова комісії і не пізніше як за 15 днів повідомляє про це особу, щодо якої вирішуватиметься питання, та осіб, за поданням яких воно буде розглядатися.

3. Засідання кваліфікаційної комісії судів є правомочним, якщо в ньому бере участь не менш як три члени комісії.

4. Кваліфікаційні комісії проводять свої засідання в міру необхідності. Кваліфікаційна комісія повинна виконувати рішення чл. данк висновок протягом місяця з часу надходження в комісію відповідних матеріалів.

5. Засідання кваліфікаційних комісій проводиться відкрито і гласно.

6. Засідання кваліфікаційної комісії може відбуватися в разі відсутності голови — його заступник або один з членів комісії, який обирається для цього комісією.

На засіданнях комісії можуть бути запрошені представники законодавчої та виконавчої влади, голови відповідних судів.

7. Розгляд питань, що полягають вирішувати на засіданнях комісії, починається доповіддю головою або членом комісії, який попередньо вивчав подання та інші матеріали, що надійшли на розгляд комісії.

Після цього заслуховуються особи, запрошені на засідання комісії, досліджуються необхідні документи.

Стаття 9. Права члена кваліфікаційної комісії судів

1. Член кваліфікаційної комісії судів має право знайомитися з матеріалами, поданнями на розгляд комісії, брати участь в їх дослідженні, проводити запитання, клопотання, наводити свої мотиви, доводити міркування з питань, що розглядаються, подавати навані в нього документи, які стосуються цих матеріалів, брати участь у прийнятті рішення шляхом голосування, підписувати рішення комісії.

Стаття 10. Відмова члена кваліфікаційної комісії судів

1. Член кваліфікаційної комісії судів може брати участь в розгляді питання і підлягати відводу (самовідводу), якщо будуть встановлені обставини, що викликають сумнів в його неупередженості. За наявності таких підстав член комісії повинен заявити самовідвід. З таких же підстав відвід члену комісії можуть заявити інші особи, щодо яких розглядається питання, та особи, за поданням яких буде розглядатися питання.

2. Відвід повинен бути мотивованим, з'являється у письмовій формі до початку розгляду питання.

3. Рішення про відвід (самовідвід) члену комісії приймається більшістю членів комісії, які беруть участь у засіданні, за відсутності члена комісії, питання про відвід (самовідвід) вирішується більшістю членів комісії, які беруть участь у засіданні.

Стаття 11. Рішення (ановисок) кваліфікаційної комісії судів

1. Рішення (ановисок) кваліфікаційної комісії судів приймається більшістю голосів членів комісії, які беруть участь в її засіданні. Голосування проводиться за відсутності особи, щодо якої вирішується питання, і запрошених осіб.

2. При розгляді питання щодо відводу членів комісії, який є членом кваліфікаційної комісії, останній не може брати участі в голосуванні.

3. Висновок чи рішення кваліфікаційної комісії викладається в письмовій формі і повинно містити дату і місце його винесення, склад комісії, питання, що вирішується, мотиви прийнятого рішення. Висновок чи рішення підписується головою комісії і членами, які брали участь у засіданні. Член (члени) комісії, які мають окрему думку щодо рішення чи висновку, може висловити її у письмовій формі. Цей документ пред'являється до справи, але оголошено не підлягає.

4. Якщо справа, щодо якої є окрема думка, не розглядалася у Вищій кваліфікаційній комісії судів України, то після того, як висновок чи рішення кваліфікаційної комісії судів загальної судів Республіки Крим, області, міст Києва та Севастополя, арбітражних та військових судів набере законної сили, окрема думка разом з справою направляється до Вищої кваліфікаційної комісії судів України для вирішення питання про необхідність перегляду справи.

5. Одні примірники рішення чи висновку протягом семи днів надсилається голові суду, в якому виникло питання, щодо якого вирішувалося питання, другий — особі, щодо якої вирішувалося питання.

Стаття 12. Оскарження рішення чи ановисок кваліфікаційної комісії судів

1. Суддя, щодо якого постановлено рішення чи висновок кваліфікаційної комісії, або особа, за поданням якої вирішувалося питання, а також голова вищестоящего кваліфікаційної комісії судів загальної судів Республіки Крим, області, міст Києва та Севастополя, арбітражних, військових судів можуть протягом 10 днів після оголошення рішення чи висновку оскаржити його до Вищої кваліфікаційної комісії судів України. Скарга подается через кваліфікаційну комісію, яка постановила рішення чи висновок.

2. Кваліфікаційна комісія, яка постановила рішення чи висновок, не приймає скаргу, протягом трьох днів направляє її разом з матеріалами розгляду справи до Вищої кваліфікаційної комісії судів України.

3. Голова Вищої кваліфікаційної комісії судів України чи його заступник доручує одному з членів комісії попередньо вивчити матеріали справ, рішення чи висновок по якій оскаржені, і в разі необхідності втрутитися додаткові матеріали, судові справи чи інші інформації, необхідні для розгляду справ.

4. Про час розгляду скарги повідомляється особа, яка оскаржила рішення чи висновок або за поданням якої вирішувалося питання. Незалежна їх на засіданнях Вищої кваліфікаційної комісії судів України не перешкоджає розгляду скарги.

5. Вища кваліфікаційна комісія судів України за наявності підстав має право:

— залишити рішення чи висновок без зміни;

— змінити рішення чи висновок;

— скасувати рішення чи заархивувати в дисциплінарній справі;

— скасувати рішення в дисциплінарній справі і взяти справу до свого розгляду;

6. Рішення Вищої кваліфікаційної комісії судів України є остаточною.

Стаття 13. Довідковий кваліфікаційний комісії судів

1. Довідковий кваліфікаційний комісії судів складається на одного з членів комісії за її рішенням. На засіданнях комісії він має право розглядати питання.

Стаття 14. Забезпечення діяльності кваліфікаційних комісій судів

1. Кваліфікаційні комісії судів мають право для здійснення їх повноважень втрутитися і одержувати необхідну інформацію та судові справи від голів судів, Вищої кваліфікаційної комісії судів загальної судів Республіки Крим, області, міст Києва та Севастополя, арбітражних, військових судів можуть протягом 10 днів після оголошення рішення чи висновку оскаржити його до Вищої кваліфікаційної комісії судів України. Скарга подается через кваліфікаційну комісію, яка постановила рішення чи висновок.

2. Кваліфікаційна комісія, яка постановила рішення чи висновок, не приймає скаргу, протягом трьох днів направляє її разом з матеріалами розгляду справи до Вищої кваліфікаційної комісії судів України.

3. Голова Вищої кваліфікаційної комісії судів України чи його заступник доручує одному з членів комісії попередньо вивчити матеріали справ, рішення чи висновок по якій оскаржені, і в разі необхідності втрутитися додаткові матеріали, судові справи чи інші інформації, необхідні для розгляду справ.

4. Про час розгляду скарги повідомляється особа, яка оскаржила рішення чи висновок або за поданням якої вирішувалося питання. Незалежна їх на засіданнях Вищої кваліфікаційної комісії судів України не перешкоджає розгляду скарги.

5. Вища кваліфікаційна комісія судів України за наявності підстав має право:

— залишити рішення чи висновок без зміни;

— змінити рішення чи висновок;

— скасувати рішення чи заархивувати в дисциплінарній справі;

— скасувати рішення в дисциплінарній справі і взяти справу до свого розгляду;

6. Рішення Вищої кваліфікаційної комісії судів України є остаточною.

Стаття 15. Мета проведення кваліфікаційних атестацій судів

Кваліфікаційні атестації судів проводяться кваліфікаційними комісіями судів з метою оцінки та стимулювання росту професійної кваліфікації судді, під-

вищення їх відповідальності за дотримання законодавства під час розгляду справ.

Стаття 16. Кваліфікаційні класи судів

1. Залежно від посвід, стажу та досвіду роботи, рівня професійних знань для суддів доцільно встановлюються шість кваліфікаційних класів: вищий, перший, другий, третій, четвертий та п'ятий.

2. За наявності судді чи за поданням посадових осіб, зазначених в абзацах 5 і 6 частини першої цієї статті, в частині другої статті 6 цього Закону, кваліфікаційні класи присвоюються.

вищий кваліфікаційний клас — заступникам Голови, суддям Верховного суду України та Вишого арбітражного суду України;

перший — другим кваліфікаційний клас — суддям Верховного суду України і Вишого арбітражного суду України;

другий — третій кваліфікаційний клас — голові, заступникам голів та суддям Верховного суду Республіки Крим, арбітражного суду Республіки Крим, області, Київського та Севастопольського міських судів, суддям військових судів регіонів, Військово-Морських Сил, голові, заступникам голів арбітражного суду області, міст Києва та Севастополя;

другий — п'ятий кваліфікаційний клас — головам, заступникам голів, суддям районних (міських) судів, військових судів гарнізонів, суддям арбітражних судів області, міст Києва та Севастополя.

3. Голови Верховного суду України, Голова Вишого арбітражного суду України є суддями кваліфікаційного класу за посадою.

Стаття 17. Строки перебування у кваліфікаційному класі

1. Мінімальний строк перебування у кваліфікаційному класі, який дає право на присвоєння наступного кваліфікаційного класу, встановлюється: у п'ятому і четвертому — 3 роки, у третьому і другому — 5 років.

2. Строк перебування у першому кваліфікаційному класі не обмежується.

3. Зв суддею, який виїхав у відставку чи на пенсію, зберігається присвоєний йому кваліфікаційний клас.

4. Припинення відставки, за винятком повторного обрання на посаду судді та втрати громадянства, тягне за собою позбавлення кваліфікаційного класу.

5. Судді кваліфікаційного класу більш високих кваліфікаційних класів. Пониження кваліфікаційного класу.

і з урахуванням досвіду роботи допускається присвоєння суддям більш високого кваліфікаційного класу без дотримання встановленої послідовності, але не більш ніж на два кваліфікаційні класи.

2. Пониження кваліфікаційного класу судді може мати місце лише в порядку дисциплінарного стягнення.

Стаття 19. Позбавлення судді кваліфікаційного класу

Суддя позбавляється кваліфікаційного класу рішенням відповідної кваліфікаційної комісії судів у разі звільнення судді з посади з підстав, передбачених частини 1 цієї статті, частини 37 та абзацу третього і четвертого частини п'ятої статті 43 Закону України «Про статус суддів».

Стаття 20. Строки проведення кваліфікаційної атестації судів

1. Чергова кваліфікаційна атестація судді проводиться не пізніше одного місяця з дня закінчення строку перебування у присвоєному йому кваліфікаційному класі. Дотримання кваліфікаційної атестації може бути проведена не раніше ніж через два роки з часу останньої атестації.

2. Особа, вперше обрана на посаду судді, проходить кваліфікаційну атестацію протягом шести місяців після обрання, якщо вона малою стаж роботи, зазначений в частині першій статті 7 Закону України «Про статус суддів», статті 20 Закону України «Про арбітражний суд», і протягом другого року, якщо вона такого стажу не має.

Стаття 21. Порядок проведення кваліфікаційної атестації судів

1. На суддю, що підлягає кваліфікаційній атестації, головою відповідного суду складається характеристика, в якій відображаються його ділові та моральні якості, ділові якості його професійної діяльності. Характеристика на голів судів складається головами вищестоящих судів.

2. Суддя повинен бути ознайомлений з характеристикою не пізніше як за 15 днів до проведення атестації.

3. Кваліфікаційна атестація проводиться у присутності судді, який атестується, в місцевості, що є надлежним місцем для проведення атестації.

4. В разі несприятливих з поважних причин на засідання кваліфікаційної комісії судів може бути атестований зочно, якщо комісія визнає це можливим.

Стаття 22. Рішення кваліфікаційної комісії з питань кваліфікаційної атестації

1. Залежно від рівня професійних знань, стажу та досвіду роботи і займаної посади, що атестується, кваліфікаційна комісія відповідно до статті 39 Закону України «Про статус суддів» постановляє рішення про:

— присвоєння судді кваліфікаційного класу;

— присвоєння судді більш високого кваліфікаційного класу;

— звільнення раніше присвоєного судді кваліфікаційного класу;

— відкладення атестації на разі виявлення недостатнього рівня професійних знань) на строк, який не може перевищувати шести місяців.

2. Кваліфікаційна комісія може дати висновок про невідповідність рівня професійних знань судді займаної посади і звільнення його з посади судді, якщо після закінчення строку, наданого судді для набуття таких знань, невідповідність комісії знову визнає їх недостатніми.

3. За наявності підстав кваліфікаційна комісія може присвоїти судді більш високий кваліфікаційний клас, ніж запропоновано у поданні, виставляючи подання про заочнення судді.

Стаття 23. Врахування попереднього стажу роботи судді при проведенні кваліфікаційної атестації

При проведенні кваліфікаційної атестації судді та вирішенні питання про присвоєння йому кваліфікаційного класу враховуються стаж його попередньої роботи на посадах судді, арбітра, в тому числі державного або відомого арбітражу чи арбітра, а також стаж роботи в інших адміністративних, господарських спорів, прокурора, помічника прокурора, слідчого, адвоката, а також роботи за функціями міністерства, відомства, на підприємствах, в організаціях на посадах, які підлягають заміненню особами з вищою юридичною освітою.

Стаття 24. Оскарження рішень кваліфікаційних комісій з питань кваліфікаційної атестації судів

Суддя, не згодний з рішенням кваліфікаційної комісії судів загальної судів Республіки Крим, області, міст Києва та Севастополя, арбітражних та військових судів щодо його атестації, може оскаржити його до Вищої кваліфікаційної комісії судів України від десяти днів після надходження.

Стаття 25. Розгляд скарги Вищою кваліфікаційною комісією судів України

1. Вища кваліфікаційна комісія судів України розглядає скарги на рішення щодо атестації суддів протягом місяця з дня подання скарги і матеріалів атестації.

2. За наявності підстав Вища кваліфікаційна комісія судів України залишає скаргу без задоволення або змінює рішення і присвоює судді кваліфікаційний клас або звільняє суддю з раніше присвоєного кваліфікаційного класу. Розгляд скарги може проводитися з викликом на засідання комісії судді, який подав скаргу.

3. Рішення Вищої кваліфікаційної комісії судів України протягом 10 днів надсилається особі, яка подав скаргу, і голові суду, в якому працює суддя.

Стаття 26. Додаток до посадових окладів за кваліфікаційним класом

Судді, в тому числі арбітражні і військові судді, які мають кваліфікаційні класи, встановлюються доплати до посадових окладів у розмірах, передбачених законодавством України.

2. Особи, які раніше працювали суддями, арбітрами, звільняються від складання кваліфікаційного екзамену, якщо з часу звільнення з роботи на зазначених посадах минуло не більше 11 років.

4. Після виконання кандидатом письмового завдання, співбесіди з ним і постановки йому питань в усній формі кваліфікаційна комісія залежно від результатів кваліфікаційного екзамєну дає висновок про здачу екзамєну і підготовленість кандидата до судової роботи та рекомендацію щодо обрання його на посаду судді.
5. Якщо особа не склала кваліфікаційного екзамєну, повторіє його складання.

1. Особи, які вперше висувуються для обрання на посаду судді будь-якого арбітражного суду, крім особистієї заяви про рекомендацію на посаду судді арбітражного суду, подають до кваліфікаційної комісії висновок Президії Вишого арбітражного суду України або подання голови відповідного арбітражного суду.

3. Якщо особу визнано кваліфікаційною комісією не підготовленою до судової роботи в арбітражному суді, повторне звернення до кваліфікаційної комісії допускається не раніш як через рік.

5. Особи, які працюють в загальному суді і бажають перейти на роботу до арбітражного суду, звільняються від підготовки реферату і співбесіди з його теми.

Стаття 29. Підстави дисциплінарної відповідальності суддів  
Суддю може бути притягнуто до дисциплінарної відповідальності з підстав, передбачених статтею 31 Закону України «Про статус суддів».

1. В разі необхідності голова кваліфікаційної комісії суддів, його заступник

2. Переаірку щодо голови або члена кваліфікаційної комісії суддів проводять за дорученням комісії три її члени.

... ..

Верховна Рада України постановляє:  
Внести такі зміни в Закон України «Про статус суддів» (Відомості Верховної  
Ради України, 1993 р., № 8, ст. 56):

2. У статті 15:  
перше речення частини другої доповнити словами «та про висунення кандидатур для обрання суддею, в строк не більше одного місяця з дня виникнення під-

3. У главі IV статті 16—24 замінити однією статтею 16 у такій редакції:  
«Стаття 16. Законодавство про кваліфікаційні комісії суддів  
Формування суддівського корпусу здійснюється через кваліфікаційні комісії

4. У главі V: назву глави викласти у такій редакції:  
«Глава V. СУДДІВСЬКЕ САМОВРЯДУВАННЯ»;  
статті 25—30 замінити однією статтею 25 у такій редакції:

5. Статтю 33 викласти у такій редакції:  
«Стаття 33. Порухнення дисциплінарного провадження»

6 квітня 1994 року. № 63 (813)

Стаття 32. Підстави порушення дисциплінарного провадження

- подання Міністерства юстиції України та його органів на місцях за результатами перевірок заяв чи повідомлень громадян;
- подання голови відповідного або анішестоящего суду, народних депутатів

2. Не можуть бути підставами порушення дисциплінарного провадження заяви та повідомлення, що не містять відомостей про наявність підстав, зазначених у статті 31 Закону України «Про захист прав громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи».

1. При наявності підстав дисциплінарне провадження щодо судді порушується постановою голови відповідної кваліфікаційної комісії суддів, Головою Верховного Суду України, Головою Вишого арбітражного суду України та їх за-

3. Дисциплінарне провадження порушується у десятиденний строк з дня одер-

1. Кваліфікаційна комісія суддів розглядає дисциплінарну справу в десятиденний строк з дня порушення дисциплінарного провадження.

спі без поважних причин не перешкоджає розгляду справи. На засіданні може бути заслухано повідомлення інших осіб, запрошених за клопотанням вк судді, так і комісії, оголошено документи та розглянуто інші матеріали, що є у справі або додані до неї після розгляду.

ліфікаційної комісії, присутніх на засіданні, і повинні містити назву комісії, прізвище, ім'я, по батькові і посаду судді, який притягається до дисциплінарної відповідальності, обставини дисциплінарного проступку, пояснення судді і відо-

1. Дисциплінарне стягнення до судді застосовується не пізніше шести місяців після виявлення проступку, не враховуючи часу тимчасової непрацездатності

3. Дисциплінарне стягнення, накладене на суддю, може бути достроково зняте відповідною комісією за поданням голови суду, а дисциплінарне стягнення, на-

2 лютого 1994 року.

## ПРЕСЛИНИ ШМИ ДО ПРО СТАТУС СУДБИН

# ПРО ВНЕСЕННЯ ЗМІН ДО НИ «ПРО СТАТУС СУДДІВ»

6. У статті 35:  
частину першу викласти в такій редакції:  
«1. Господарство кваліфікаційної комісії або за його повноваженнями чи за рішенням ко-

частину шосту вважати частиною п'ятою і викласти у такій редакції:

7. У статтях 63, 40 слова «атестаційно-дисциплінарної», «атестаційно-дисциплінарної», «атестаційно-дисциплінарним» замінити відповідно словами «кваліфікаційна», «кваліфікаційної», «кваліфікаційним».

«2. Якщо після закінчення встановленого строку кваліфікаційна комісія знову зробить висновок про невідповідність рівня професійних знань судді, займвий посаді, вона приймає рішення, яким повідомляє про це голову відповідного суду

Президент України Л.КРАВЧУК

## Police Department



# ПРО ОРГАНИ СУДДІВСЬКОГО САМОВРЯДУВАННЯ

(Початок на 11-й сторі).

могу не менш як однієї третини складу судів загальних судів України.

Стаття 17. Обрання делегатів на з'їзди України.

1. Делегати на з'їзд судів України обираються за нормою: один делегат від десяти судів загальних судів і один делегат від шести судів арбітражних та айскосових судів України.

2. Делегати на з'їзд судів України обираються шляхом відкритого або таємного голосування на альтернативній основі при вільному висуненні кандидатів для обрання делегатами.

Стаття 18. Правомочність з'їзду судів України.

З'їзд судів України є правомочним, якщо в ньому беруть участь не менше двох третин від числа делегатів, обраних за нормами, передбаченими статтею 17 цього Закону.

Стаття 19. Порядок проведення з'їзду судів України.

1. З'їзд судів України відкриває Голова Верховного Суду України або Голова Вишого арбітражного суду України.

2. З'їзд відкритим голосуванням обирає президію у кількох осіб, які визначаються з'їздом. Президія керує роботою з'їзду.

3. З'їзд обговорює і затверджує перелік питань, внесених на роз-

гляд, визначає порядок роботи, обирає виконавчу комісію, секретаріат та інші органи.

Стаття 20. Прийняття рішень з'їздом судів України.

Рішення з'їзду судів України приймаються більшістю голосів, як правило, відкритим голосуванням.

Стаття 21. Рада судів України.

1. З'їзд судів України відкритим голосуванням обирає раду судів України, кількісний склад і повноваження в якій визначаються з'їздом. Рада судів України є свого роду відкритим голосуванням обирає голову і секретаря. Голова та заступники голови Верховного Суду України та Вишого арбітражного суду Укра-

їни не можуть бути головами ради судів України.

2. Рада судів України в період між з'їздами організовує виконання рішень з'їзду і підзвітна з'їзду.

3. Рада судів України має право прийняти рішення про скасування позачергового з'їзду судів України.

Стаття 22. Матеріально-технічне забезпечення роботи конференцій, з'їзду судів України і рад судів України.

1. Матеріально-технічне, фінансове, інформаційне забезпечення роботи конференцій та рад судів загальних судів Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя, конференцій і рад айскосових судів та рад судів арбі-

тражних судів покладается відповідно на Голову Верховного суду Республіки Крим, голів областей, Київського та Севастопольського міських судів, Голову Верховного Суду України, Голову Вишого арбітражного суду України.

2. Матеріально-технічне, фінансове та інформаційне забезпечення роботи з'їзду судів України та ради судів України покладается на Голову Верховного Суду України та Голову Вишого арбітражного суду України.

Президент України

Л.КРАВЧУК

м. Київ

2 лютого 1994 року

## ЗАКОН УКРАЇНИ

### ПРО ВНЕСЕННЯ ЗМІН І ДОПОВНЕНЬ ДО ЗАКОНУ УКРАЇНИ «ПРО СТАТУС СУДДІВ»

Верховна Рада України постановляє:

Внести до Закону України «Про статус судів» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р. № 8, ст.56) такі зміни і доповнення:

а) в статті 43: частину другу після слова «неодорожності» доповнити словами «та соціального захисту»;

б) частину третю після слова «допомога» доповнити словами «без сплати податку»; а абзаци першого частини четвертої:

а) у першому реченні слова «на загальних підставах» замінити словами «на умовах, передбачених статтею 37 Закону України «Про державну службу»;

б) у другому реченні слова «на загальних підставах» анюлювати.

в) доповнити абзаци після другого речення новим реченням такого змісту: «За кожний повний рік роботи понад 20 років на посаді судді розмір щомісячного довічного грошового утримання збільшується на два відсотки зарплату, але не більше ніж до 90 відсотків зарплату судді без обмеження тривалості роботи, щомісячного довічного грошового утримання»;

г) в останньому реченні слова «або, за його вибором, призначається пенсія на загальних підставах» анюлювати.

д) доповнити абзаци новим реченням такого змісту: «При досягненні такого суддею пенсійного віку за ним зберігається право на одержання пенсії щомісячного довічного грошового утримання в зазначеному розмірі, або, за його вибором, призначається пенсія на умовах, передбачених статтею 37 Закону України «Про державну службу»;

е) доповнити частину четверту після абзацу першого новим абзацом такого змісту:

«До стажу роботи, що ляє приклад на виставку судді та отримання щомісячного довічного грошового утримання, крім роботи на посадах судів України, державних арбітрів, арбітрів відомих арбітражних судів України, зарплату за таку частину роботи на посадах судів і арбітрів у судах та державному і відомому арбітражі колишнього СРСР та країни, що раніше входили до складу СРСР, час роботи на посаді, безпосередньо пов'язаний з керівництвом та контролем за діяльністю судів у Верховному Суді України, в областях судах, Київському і Севастопольському міських су-

дах, Міністерстві юстиції України та підвідомчих йому органів на місцях, за діяльністю арбітражів у Державному арбітражному суді України, Вишому арбітражному суді України, а також на посадах прокурорів і слідчих за умови наявності у всіх зазначених осіб стажу роботи на посадах судді не менше 10 років».

у зв'язку з чим абзаци другий і третій анюлювати.

2. У статті 44:

а) частині першій слова «та доплат за кваліфікаційні класи і аналізу років» замінити словами «премій, доплат за кваліфікаційні класи, надбавок за аналізу років та інших надбавок»;

б) частини третій і четверту анюлювати у такій редакції:

«3. Грошове утримання судді загального суду складається з посадового окладу, окладу за айскосовим заняттям, доплат за кваліфікаційні класи судді та за аналізу років айскосоволюбцю».

4. Суддям виплачується щомісячна надбавка за аналізу років у розмірах:

при стажі роботи понад 3 роки — 10, понад 5 років — 15, понад 10 років — 20, понад 15 років — 25, понад 20 років — 30, понад 25 років — 40 відсотків від загальної суми щомісячного зарплату з урахуванням доплат за кваліфікаційні класи»;

д) доповнити частину п'яту викласти в такій редакції: «Суддям, які мають стаж роботи понад 10 років, надається додаткова оплчування відповідно до статті 15 календарних днів».

у першому реченні частини сьомої слова «відповідного місцевого адміністративного» замінити словами «відповідним місцевим організацією державної виконавчої влади за місцем проживання судді»;

ж) частину сьому доповнити абзацом другим такого змісту:

«У разі забезпечення судді благословенним житлом у зазначені строки суд за рахунок державного бюджету може придбати квартиру або будинок за ринковими цінами і передати їх у користування судді. Поряд з фінансуванням судді для цієї мети, а також порядок розрахунків з державним бюджетом органу державної виконавчої влади, який своєчасно не надає судді житло, визначається Кабінетом Міністрів України»;

з) доповнити частину восьмою доповнити словами «безплатне користування на території України всіма видами транспорту міського, примісь-

кого і місцевого сполучення (крім таксі), а також задоволення квартирної охоронної сигналізації і користування нею за рахунок державного бюджету»;

частину дев'яту після слів «комуніального фонду» доповнити словами «та приміщень, наданих їм в користування в порядку, передбаченому частиною сьомою цієї статті»;

доповнити частину «дев'яту абзацом другим такого змісту: «Суддям надається 50-відсоткова знижка плати за користування ними та членами їх сімей житлом, комунальними послугами (водопостачання, газ, електрика та теплова енергія, установка і користування інженерними мережами та комунікаціями)».

Таки ж пільги зберігаються за ними і після анюлювання у відставку»;

перше речення частини одинадцятої анюлювати у такій редакції:

«11. Суддям, а також суддям, які перебувають у відставці, органом, що їх обирає, видаються посвідчення, зразки яких встановлюються Президією Верховної Ради України»;

частину тринадцяту викласти в такій редакції:

«13. Суддя і член його сім'ї мають право на безплатне місце обслуговування в державних закладах охорони здоров'я. Члени сім'ї судді обслуговуються в тих медичних закладах, де обслуговуються судді. Суддям за рахунок державного бюджету, а членам їх сімей за власний рахунок широким надається путівка на санаторно-курортне лікування».

Ці права зберігаються за ними і після анюлювання у відставку або на пенсію».

3. У статті 45:

а) частину другу і третю слова «виплачується одноразова допомога» та «одноразова допомога виплачується» замінити словами «виплачується одноразова страхова сума за рахунок страхових платежів по обов'язковому державному особистому страхуванню людини»;

б) частину третю і четверту анюлювати у такій редакції: «У разі смерті судді, члени його сім'ї мають право на безплатне місце обслуговування в державних закладах охорони здоров'я»;

в) частину шосту статті 45 після слова «виходу» доповнити словами «у відставку, або»;

д) Цей Закон набуває чинності з дня його опублікування.

Президент України

Л.КРАВЧУК

м. Київ

24 лютого 1994 року

## ЗАКОН УКРАЇНИ

### Про внесення змін до статей 149 і 150 Конституції (Основного Закону) України

Верховна Рада України постановляє:

Внести зміни до статей 149 і 150 Конституції (Основного Закону) України, виклавши їх у такій редакції:

«Стаття 149. Загальними судами України є Верховний Суд України, Верховний суд Республіки Крим, обласні, Київський і Севастопольський міські суди, мікрорайонні (окружні) суди, районні (міські) суди, айскосові суди регіонів, Айскосово-Морських Сил і гарнизонів.

Найвищий судовий контроль і нагляд за судовою діяльністю загальних судів здійснюється Верховним Судом України.

Організація і порядок діяльності судів України визначаються законами України».

Стаття 150. Всі суди України утворюються на засадах виборності судді і народних засідателів.

Судді районних (міських) судів обираються відповідно Верховною Радою Республіки Крим, обласними, Київським і Севастопольським міськими Радами народних депутатів.

Судді Верховного Суду України, Верховного суду Республіки Крим, обласних, міського, Київського і Севастопольського міських судів, айскосових судів регіонів, Айскосово-Морських Сил і гарнизонів обираються Верховною Радою України.

Народні засідателі Верховного Суду України і міського суду обираються Верховною Радою України, народні засідателі Верховного суду Республіки Крим, обласних, Київського і Севастопольського міських судів обираються відповідно Верховною Радою Республіки Крим, обласними, Київським і Севастопольським міськими Радами народних депутатів. Народні засідателі айскосових судів з числа айскосоволюбців обираються відкритим голосуванням на загальних підставах айскосоволюбців айскосових судів.

Судді всіх судів обираються строком на десять років. Народні засідателі всіх судів обираються строком на п'ять років. Судді, які вперше пройшли конкурсний відбір, обираються строком на п'ять років.

Народні засідателі є відповідальними перед органами або виборними, які їх обирали, і можуть бути звільнені з встановленою процедурою.

Судді не можуть бути народними депутатами і на час виконання своїх обов'язків припиняють членство у будь-яких політичних партіях і рухах».

Президент України

Л.КРАВЧУК

м. Київ

24 лютого 1994 року

## ЗАКОН УКРАЇНИ

### Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про банкрутство»

Верховна Рада України постановляє:

Внести до Закону України «Про банкрутство» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р. № 31, ст.440) такі зміни і доповнення:

1. У статті 12: частину другу викласти в такій редакції:

«Право вимог умов проведення санації здійснюється за боржником у разі, коли він сам звернувся до відкритого суду із заявою про визнання його банкрутом. При цьому умови проведення санації державних підприємств шляхом реорганізації погоджуються з відповідним органом, уповноваженим управління державним майном, та Антимонопольним комітетом України в межах його компетенції, а умови проведення санації шляхом приватизації — з відповідним органом приватизації. Якщо в санації підприємств-боржників визнають бажання учасці цього підприємства, то керівництво особи, що відкриває банкрутство здійснюється відповідними органами на конкурсних засадах»;

у частині третій виключити слова «або черговості їх вимог в інше підприємство, засноване на колективній власності».

2. Частину другу статті 20 доповнити реченням такого змісту:

«При цьому порядок майна державних підприємств-банкрутів здійснюється з урахуванням вимог, які визначаються Законом України «Про приватизацію майна державних підприємств» та іншими законодавчими актами України з питань приватизації».

3. Пункт 11 статті 21 викласти в такій редакції:

«11. Майно (крім коштів державних підприємств-банкрутів, що залишилися після задоволення вимог кредиторів і членів трудового колективу, передається власникові або відповідному органу приватизації для реалізації, якщо арбітражний суд приймає ухвалу про ліквідацію юридичної особи-боржника. Кошти, що залишилися після задоволення державних підприємств-банкрутом вимог кредиторів і членів трудового колективу, зберігаються до відповідного позабюджетного фонду приватизації».

Президент України

Л.КРАВЧУК

м. Київ

25 лютого 1994 року

# АГРАРНО-ВІРОБНИЧЕ ОБ'ЄДНАННЯ ГОРОДИЩЕЦУКОР



## ЦУКОР СПИРТ-РЕКТИФІКАТ ВИЩОГО ОЧИЩЕННЯ

### Адреса:

м. Городище, Черкаської обл.,  
вул. Театральна, буд. 5  
Поштовий індекс 258530

### Наші телефони:

м. Городище код (04734)  
2-03-91 / 2-03-92 / 2-03-93  
м. Київ 229-88-27 / 229-64-94

## ELEVEN KFT



это Ваш шанс найти своего делового партнера.

Адрес: ТПП Украины, г. Киев,  
ул. Б. Житомирская, 33.

Тел.: 417-22-74, 417-64-58.

### Реализуем

### Линолеум

### а также:

УНИКОНТ — системы  
ІВМ — совместных  
контролеров для  
создания АСУ ТП и  
реконструкции щитов  
КИПиА.

Возможен бартер на  
сахар, маргарин и  
др. продукты питания.

г. Севе́родонецк  
тел. (06452) 2-85-32;  
2-85-96; 2-85-33.

## МП «ЮРЭК» ЛТД 15—19 апреля 1994 Выставка-ярмарка ВЕНГЕРСКИХ ФИРМ —

### МП «ПРОМОВОРУДОВАНИЕ» реализует:

комплексы газосварщика,  
газопроводов (на пропане и ацетилене),  
комплексы аз. сварщика (включая  
шланги, держатели, кабели),  
ацетиленовые генераторы и  
сварочные трансформаторы;  
шланги, обжимные.  
Поставка со складов Києва и  
Львова.  
Тел. (044) 294-18-72 с 9-00 до  
17-00.

### Підприємство реалізує

Газові установи  
для роботи вантажних автомобілів на  
створення тиску.  
У комплекті 8 поліетиленових балонів (для  
можливості переобладнання пасажирських  
автомобілів).  
Львівський завод Д-243  
з трактора МТЗ-80, використовуються  
для переобладнання на дизельне паливо  
автомобілі ЗІЛ, ГАЗ.  
Нам телефонуйте у Чернівці: (04622)  
3-45-53.

## Інформація про третю емісію акцій Акціонерного комерційного банку «Конгрес»

25 лютого 1994 р.  
м. Харків

**I. Характеристика емітента.**  
Акціонерний комерційний банк  
«КОНГРЕС», заснований 22 червня  
1993 року рішенням установчих зборів  
(протокол установчих зборів від 30 бе-  
резня 1993 року № 1) як акціонерне  
товариство відкритого типу, є універ-  
сальною кредитно-фінансовою устано-  
вою зі статутним фондом 2009 млрд  
крб.

Вищим органом управління банку є  
загальні збори акціонерів. Збори  
скликаються не менше як один раз на  
рік.

Голова ради банку — Масалов  
Ігор Євгенович, голова Правління  
страхового акціонерного товариства  
«Саламандра».

Виконавчий орган — Правління  
банку.

Голова Правління банку — Петро-  
ва Світлана Іванівна, освіта вища,  
економічна, загальний стаж роботи в  
банківській системі — 19 років.

Головний бухгалтер — Седих Світ-  
лана Іванівна, стаж роботи в банків-  
ській системі — 10 років.

Чисельність працівників банку ста-  
ном на 1 лютого — 34.

Відповідно до Статуту банк здійс-  
нює:

— адміністративне ведення рахунків клієн-  
тів;

— залучення і розміщення грошових  
вкладів та кредитів;

— операції з шаними паперами;

— довірчі операції за дорученням клієн-  
тів;

— надання консультаційних послуг;  
— бере участь у створенні нових еко-  
номічних структур.

**II. Результати діяльності емі-  
тента станом на 1 лютого 1994 ро-  
ку.**

### БАЛАНС

на 1 лютого 1994 року.

### АКТИВ

1. Каса — 106 082,3

2. Кошти у «Фонді регулювання  
кредитних ресурсів банківської систе-  
ми» України — 849 688

3. Рахунки банку в банках-корес-  
пондентах —

4. Дебітори банку — 2 426 884,6

5. Кредити, надані клієнтам —  
10313949,3

6. Буцільні, спорудні та інші основні  
кошти — 171822,5

7. Інші активи 1 935 711,3

**БАЛАНС 15 804 138,0**  
Пасив

1. Статутний фонд — 2009 365,5

2. Резервний фонд — 99 062,9

3. Інші фонди — 268 098

4. Кошти на розрахункових та ін-  
ших рахунках клієнтів — 1 608  
056,1

5. Вклади і депозити підприємств  
— 8 897 914,7

6. Прибутки — 518862,2

7. Інші пасиви — 2402 778,7

**БАЛАНС 15 804 138,0**

Загальними зборами акціонерів від  
25 лютого 1994 року (протокол № 8)  
прийнято рішення про збільшення  
статутного фонду банку до 42  
млрд крб.

Запланований обсяг другої емісії  
розміщено та сплачено сповна.

Третя емісія проводиться з 15  
квітня 1994 року до 15 жовтня 1994  
року.

Після проведення третьої емісії  
плановано одержати ліцензію Наці-  
онального банку України на здійснен-  
ня операцій з валютними цінностями і  
збільшити розміри фінансування в-  
нормованих сільськогосподарських і під-  
приємницьких структур.

### III. Дані про порядок емісії ці- нових паперів

Загальна сума третьої емісії 40 000  
000 000 крб., при цьому банк випускає  
4 000 000 акцій номінальною вартістю  
10 000 карбованців.

Банк випускає такі види акцій:

— прості іменні та юридичні і фізич-  
них осіб номінальною вартістю 10 000  
крб. кожна в кількості 4 000 000 штук  
на суму 40 000 000 000 крб.

У ході другої емісії було анульовано:  
простих іменних акцій номінальною  
вартістю 10 тис. крб. кожна в кількості  
22 200 штук на суму 222 млн крб., приві-  
лейованих іменних акцій номінальною  
вартістю 10 тис. крб. кожна в кількості  
1 тис. штук на суму 10 млн крб.

Голосування на загальних зборах  
акціонерів проводиться за принципом:  
одна акція — один голос. Право одно-  
го голосу відповідно до Статуту банку  
дає сповна сплачений папір простих  
іменних акцій, який містить 100 штук  
ціх катетерів на суму 1000 000 україн-  
ських карбованців. Акціонер може пе-  
редавати право голосу своєму пред-  
ставникові за дорученням.

Акції надають право брати участь  
у керівництві банком, в розподілі його  
прибутку. Акціонер забезпечується  
першочерговим кредитним, розраху-  
нком і касовим обслуговуванням, маю-  
ть пільги і переваги під час передат-  
тя акцій банку наступним емісіям.

Прості іменні акції розповсюд-  
ються серед інерваторів юридичних  
та фізичних осіб за відкритою перед-  
латою.

Покупці акцій зобов'язані сплатити  
поточну курсову вартість у грошових  
однинах, що мають обіг на території  
України.

Для придбання акцій юридичні  
особи мають надати банкомі баланс  
та аудиторський довідку про адекват-  
ність та наявність коштів, за рахунок яких  
покупати акції.

Обіг акцій фіксується в книзі ре-  
страції, що ведеться банком.

Дивіденди на акції сплачують за  
підписками року не пізніше ніж че-  
рез місяць з дня проведення черго-  
вих річних загальних зборів акціоне-  
рів за адресою: м. Харків, вул. Мель-  
никова, 4.

Банк видає покупцям на загаль-  
ну суму акцій тимчасовий сертифі-  
кат та договір купівлі-продажу ак-  
цій.

Питання відшкодування розміру пе-  
редації від заплаченої вартості на  
зборах акціонерів.

**IV. Чинники ризику**

Прийняття рішення про придбан-  
ня акцій АКБ «Конгрес» третью емі-  
сією акціонерів мають взяти до ува-  
ги такі чинники ризику:

1. Погіршення економічної ситуації  
в країні.

2. Зміни в законодавстві про діяль-  
ність комерційних банків.

3. Зміни в фінансовій політиці уря-  
ду України.

Голова Правління С.І.Петрова  
Головний бухгалтер С.І.Седих

Адреса, де можна придбати акції  
банку:

1. Харків, вул. Мельникова, 4.

2. Харків, просп. 50-річчя  
ВЛКСМ, 56.

Реквізити банку: МФО 351908, к/п  
700161003.

Телефони: 22-72-82, 22-70-72, 62-01-  
48. Факс: 22-40-14.





## Юридическое агентство Информ-Бизнес

Украина, 270039, г. Одесса, ул. Среднефонтанская, 47/51  
телефон: (0482) 604407, 602973  
телефакс: (0482) 604407

### Сборник новейшего законодательства по внешнеэкономической деятельности.

Всего за 300 тыс. крб.:

- Таможенный кодекс Украины;
- Единый таможенный тариф Украины (публикуется впервые);
- Декрет о режиме иностранного инвестирования;
- Конвенция о международных договорах купли-продажи;
- другие нормативные акты.

Отличная полиграфия, твердый переплет, 400 страниц.

После поступления денег на наш счёт сборник немедленно высыпается по почте. Ваш адрес сообщите любым удобным для Вас способом (телефон, факс, письмо).

Наши реквизиты: Агентство «Информ-Бизнес», р.с. 000467391  
в коммерческом «Одесса-банк» г. Одесса, МФО 328102.

В УТОЧНЕНИЕ НЕВЕРНОЙ ИНФОРМАЦИИ, ОПУБЛИКОВАННОЙ  
17 ФЕВРАЛЯ 1994 ГОДА В ГАЗЕТЕ  
"ГОЛОС УКРАИНЫ"

## ИНГОССТРАХ Ingosstrakh

СОВМЕСТНО С АКЦИОНЕРНЫМ ОБЩЕСТВОМ  
СТРАХОВАЯ КОМПАНИЯ

"УКРАИНА"

**ОБЪЯВЛЯЮТ О ЛИКВИДАЦИИ ДОЧЕРНЕГО ПРЕДПРИЯТИЯ  
САО "ИНГОССТРАХ"  
СТРАХОВОЙ КОМПАНИИ "УКРАИНА".  
СРОК ЛИКВИДАЦИИ ДОЧЕРНЕГО ПРЕДПРИЯТИЯ САО  
"ИНГОССТРАХ" СК "УКРАИНА" УСТАНОВЛЕН ДО 1 АПРЕЛЯ  
1994 ГОДА.**

ВНИМАНИЮ КЛИЕНТОВ!

1. На основании решения Правления САО "Ингосстрах" от 04.11.1993 года дочернее предприятие САО "Ингосстрах" СК "Украина" ликвидируется.
2. Ответственность по полисам САО "Ингосстрах", выданным в дочернем предприятии САО "Ингосстрах" СК "Украина" остается за САО "Ингосстрах".
3. Ответственность по полисам дочернего предприятия САО "Ингосстрах" СК "Украина" передана вносом созданным Акционерному Обществу Страховая Компания "Украина" (252034 г. Киев, ул. Чкалова 14/26, тел. 212-29-19, факс 212-53-54), которое является правопреемником дочернего предприятия САО "Ингосстрах" СК "Украина" по всем его обязательствам.



## «ГОСПОДАРИ ЗЕМЛІ»

Нова серія програм  
Бі-Бі-Сі МПМ з новими  
ідеями для УКРАЇНСЬКИХ  
селян - в ефірі  
УКРАЇНСЬКОГО радіо!

Слушайте наші програми на хвилях  
радіостанції «Колос» щопонеділка о 6.30  
починаючи з II квітня.

**000 МРМ**

**Организация  
реализует  
со склада в ХАРЬКОВЕ  
за безналичные  
карбованцы  
колхозам, совхозам,  
предприятиям и фирмам  
новые**

**АВТОМОБИЛИ:  
УАЗ-31512 (469 легковой);  
3303 (грузовой);  
3962 (санитарный);  
3741 (инкассаторский);  
ИЖ-2715 ВОЛГА 31029;  
ВАЗ-2104, 05, 06, 07, 08,  
09;**

**ВАЗ-2121 «НИВА»;  
Москвич-2141**

**Тел: (0572) 38-16-55,  
43-28-27, 47-68-94.**

**Автохозяйствам, агропромышленным,  
совхозам, колхозам  
и предпринимателям**

Кременчугское малое предприятие «ПАП»  
Полтавской области

изготавливает и реализует тракторные и автомобильные запчасти с полным эксплуатационными и техническими параметрами.

Водяные насосы: — МТЗ 80 82; ЮМЗ-6Л.  
Тракторные — ГАЗ 53 и 66; ГАЗ 2410;  
ВАЗ 2101-07; ЗАЗ «Таврия».

Ремкомплекты полуосей: для ВАЗ 2101-07;  
«Москвич-412».

Кронштейны зеркала салона ВАЗ 2108-09.  
Продукция отпускается по предварительной  
оплате.

Реквизиты: р.с. 804468314 в УСБ г. Кременчуг,  
Полтавской области, МФО 331348.

Справки и заказы по телефону: (05366)  
6-21-91; 6-12-02.

Продукты питания из Германии:				Цена
ВОДКА	«Грош», «Роксав», «Морозов»	1 л		40 тыс.
СОКИ	апельс. апельс. апельс. апельс.	1 л		22 тыс.
ПИВО	бан.	0,33 л		8,5 тыс.
ТУШЕН.	ж/бан.	400 г		21 тыс.
ШОКОЛ.	плит.	100 г		10 тыс.
Цены указаны в карбованцах.				
Мин. партия — 1 грузовой.				
Телефоны: (0642) 54-40-51, 54-52-97, 54-29-01, 54-22-82.				
Адрес: Луганск, Конского, 32.				

Арбитражный суд Луганской области возбудил дело № 38/10 по заявлению АБ «УГЛЕПРОГРЕССБАНК» г. Луганск о признании банкротом малого государственного предприятия «ВАРЯГ» (до переименования в 10.11.92 г. именовалось малое государственное научно-исследовательское предприятие «ЛЮБОВС»), расположенного по адресу: 348055, г. Луганск, ул. Херсонская, д.14, расчетный счет № 000609606 в Луганском АБ «УГЛЕПРОГРЕССБАНК».

Кредиторам, а также возможным санаторам направлять заявления с инициативными требованиями и должнику в месячный срок с момента публикации по адресу: 348000, г. Луганск, площадь Героев Великой Отечественной войны, 3-А, Арбитражный суд Луганской области.

### Продаем ГАЗ 3307:

- самосвал;
  - ассенизационная;
  - оборудованная самосвального кузова.
- Тел. (044) 475-03-11.**

### СП «Тилтас»

дешево продает:

бензин, дизтопливо, масла фирмы «SHELL».

Отправляет цистернами.

Возьмем кредит.

Телефоны в г. Чернигове:  
(04622) 7-48-15, 7-42-38.



